

2. Отменя член 4, параграфи 2 и 3 от Решение C(2008) 3435 окончателен, доколкото съдържат позволяване на член 3 от него и последният се отнася до Artisjus.

3. Осъжда Европейската комисия да заплати съдебните разходи във връзка с главното производство.

4. Artisjus и Европейската комисия понасят собствените си съдебни разходи във връзка с обезпечителното производство.

(¹) ОВ С 301, 22.11.2008 г.

Решение на Общия съд от 12 април 2013 г. — SOZA/Комисия

(Дело T-413/08) (¹)

(Конкуренция — Картели — Авторски права за публично изпълнение на музикални произведения чрез интернет, чрез спътник и чрез препредаване по кабел — Решение за установяване на нарушение на член 81 ЕО — Разпределяне на географския пазар — Двустранни споразумения между националните организации за колективно управление — Съгласувана практика, изключваща възможността за предоставяне на многотериториални лицензи и лицензи за множество репертоари — Доказване — Презумпция за невиновност)

(2013/C 156/49)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Slovenský ochranný Zväz Autorský pre práva k hudobným dielam (SOZA) (Братислава, Словакия) (представител: M. Favart, avocat)

Отговорник: Европейска комисия (представители: F. Castillo de la Torre, A. Biolan и J. Bourke)

Встъпила страна в подкрепа на ищеца: International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC) (Ньон сюр Сен, Франция) (представители: J.-F. Bellis и K. Van Hove, avocats)

Предмет

Искане за частична отмяна на Решение C(2008) 3435 окончателен на Комисията от 16 юли 2008 година относно производство по член 81 [ЕО] и член 53 от Споразумението за ЕИП (дело COMP/C2/38.698 — CISAC)

Диспозитив

1. Отменя член 3 от Решение C(2008) 3435 окончателен на Комисията от 16 юли 2008 година относно производство по член 81 [ЕО] и член 53 от Споразумението за ЕИП (дело COMP/C2/38.698 — CISAC) в частта, която се отнася до Slovenský ochranný Zväz Autorský pre práva k hudobným dielam (SOZA).

2. Отхвърля жалбата в останалата ѝ част.

3. Осъжда Европейската комисия да заплати съдебните разходи.

(¹) ОВ С 301, 22.11.2008 г.

Решение на Общия съд от 12 април 2013 г. — Autortiesību un komunikēšanās konsultāciju aģentūra/Latvijas Autoru apvienība/Комисия

(Дело T-414/08) (¹)

(Конкуренция — Картели — Авторски права във връзка с публичното изпълнение на музикални произведения по интернет, по сателит и по кабел — Решение, с което се установява нарушение на член 81 ЕО — Разпределяне на географския пазар — Двустранни споразумения между националните организации за колективно управление — Съгласувана практика, чрез която се изключва възможността за предлагане на многотериториални каталози и многотериториални лицензи — Доказване — Презумпция за невиновност)

(2013/C 156/50)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Autortiesību un komunikēšanās konsultāciju aģentūra/Latvijas Autoru apvienība (Рига, Латвия) (представител: M. Favart, avocat)

Отговорник: Европейска комисия (представители: F. Castillo de la Torre и A. Biolan)

Встъпили страни в подкрепа на ищеца: International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC) (Ньон сюр Сен, Франция) (представители: J.-F. Bellis и K. Van Hove, avocats) и European Broadcasting Union (EBU) (Гран Саконекс, Швейцария) (представители: D. Waelbroeck, avocat, и D. Slater, solicitor)

Предмет

Искане за частична отмяна на Решение C (2008) 3435 окончателен на Комисията от 16 юли 2008 година относно производство по член 81 [ЕО] и член 53 от Споразумението за ЕИП (дело COMP/C2/38.698 — CISAC)

Диспозитив

1. Отменя член 3 от Решение C(2008) 3435 окончателен на Комисията от 16 юли 2008 година относно производство по член 81 [ЕО] и член 53 от Споразумението за ЕИП (дело COMP/C2/38.698 — CISAC) в частта, в която се отнася до Autortiesību un komunikēšanās konsultāciju aģentūra/Latvijas Autoru apvienība.

2. Отхвърля жалбата в останалата ѝ част.

3. Осъжда Европейската комисия да заплати съдебните разходи.

(¹) ОВ С 313, 6.12.2008 г.